

CIRCOSCRIZIONE 3 ^
San Paolo - Cenisia - Pozzo
Strada - Cit Turin -
Borgata Lesna



CITTA' DI TORINO

DELCI3 20 / 2026

29/04/2026

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE n. 3 ^ - San Paolo - Cenisia - Pozzo
Strada - Cit Turin - Borgata Lesna

Convocato il Consiglio circoscrizionale nelle prescritte forme sono intervenuti: oltre alla Presidente TROISE Francesca, le Consigliere ed i Consiglieri:

AGLIERI RINELLA Francesco	DI GESU Alessandro Basilio	PILLONI Alberto
AGNINO Cosimo	DI MISCIO Massimo	TITLI Marco
BALLONE Katia	GARETTO Sara	TROISI Valentino
BOLOGNESI Stefano	GIOVE Giuseppe Antonio	VADALA' Anna
CALIFANO Marianna	LOFFREDO Loredana	VENESIA Patrizia
DANTE Francesco	MOTZO Sabina	
DE LEONARDIS Domenico	NOTARO Claudio	

In totale, con il Presidente, n. 20 presenti.

Risultano assenti i Consiglieri e le Consigliere: CAPRI' Antonio - CHIASSA Federico - LONGHIN Matteo - SCANAVINO Davide Mario Carlo - VIOLI Francesco

Con la partecipazione del Segretario CEI Simonetta

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: C. 3 - ART. 42 COMMA 2 – ESSERCI S.C.S. - CONCESSIONE IN USO GRATUITO LOCALI PER ATTUAZIONE PROGETTI PARADERO NOMIS ED EDU-STRE3T - APPROVAZIONE.

La Presidente TROISE, di concerto con il Coordinatore della I Commissione Alessandro Basilio DI GESU, riferisce:

l'art. 42, comma 4, del Regolamento sul Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 17 dicembre 2015 (n. mecc. 2015 02280/94), modificato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 16 novembre 2020 (mecc. 2020 02270/002), esecutiva dal 30 novembre 2020, conferisce alle Circoscrizioni la funzione in materia di gestione e valorizzazione dei beni e del Patrimonio edilizio assegnato.

Con deliberazione DELCI3 5/2022 del 16/03/2022, dichiarata immediatamente eseguibile, il Consiglio circoscrizionale ha approvato le "LINEE DI INDIRIZZO PER LA CONCESSIONE IN USO DI SPAZI E LOCALI COMUNALI ASSEGNATI ALLA CIRCOSCRIZIONE 3" i cui principi generali si intendono, in questo contesto, pienamente condivisi e confermati.

Nel citato atto si introduce il tema della opportunità che la Circoscrizione possa individuare locali, gruppi di locali, plessi o spazi di altra natura, ai quali attribuire una specifica destinazione d'uso, al fine di migliorare la loro fruibilità. In particolare, tale provvedimento evidenzia come le progettualità da attuarsi in locali richiesti a titolo gratuito debbano valorizzare le ricadute ed i benefici sociali che ne derivano, nonché la valenza sociale degli scopi perseguiti o comunque la rilevanza della funzione svolta dal soggetto per il conseguimento dei fini pubblici o dell'interesse collettivo.

Nell'ambito delle competenze della I Commissione, infatti, è posta particolare rilevanza alla valorizzazione del patrimonio immobiliare della Circoscrizione al fine di favorire la collaborazione con soggetti che, attraverso l'uso degli spazi concessi, promuovano iniziative, attività o servizi offerti a titolo gratuito ai cittadini, oggettivamente quantificabili anche in termini economici, quale "restituzione alla comunità" del beneficio economico ottenuto.

Nello specifico, la Circoscrizione intende sostenere e dare continuità alla progettualità promossa da "Esserci s.c.s." mirata ad interventi di accoglienza, sostegno ed orientamento a minori appena giunti a Torino per ricongiungimento familiare o per intraprendere un percorso migratorio con le loro famiglie, volti a promuovere l'integrazione dei minori stranieri sia "non accompagnati" che di "seconda generazione", anche attraverso interventi "a bassa soglia" con le educative di strada e di territorio.

In questo ambito, la cooperativa sociale Esserci (impresa sociale senza scopo di lucro attiva sul territorio torinese sin dal 1986, che ha tra i propri fini statutari il benessere dei cittadini e della comunità, favorendo la costruzione di percorsi positivi educativi, di inclusione sociale e di welfare con focus specifico sulle fasce più fragili della popolazione) è da tempo partner del Progetto NOMiS ("Nuove Opportunità per Minori Stranieri") che raggruppa una rete di realtà presenti nel territorio torinese impegnate in modo coordinato e integrato a coniugare prevenzione e cura/riabilitazione, promuovere nuove e pari opportunità nel sostenere i percorsi di crescita, autonomia e inclusione di minori e giovani di origine straniera (non accompagnati, ricongiunti, di seconda generazione), con particolare attenzione a quelli che incontrano maggiori difficoltà e sono a rischio o hanno già vissuto esperienze di devianza. Tale Progetto si occupa di minori e giovani a cui sono negate o limitate le condizioni di accesso ai diritti di cittadinanza o comunque ad una vita dignitosa, che vivono situazioni di grave marginalità o che sperimentano quotidianamente l'assenza di opportunità a realizzare le proprie aspirazioni e si configura come una rete di risorse e competenze che offre una pluralità di interventi e opportunità di accoglienza, sostegno e accompagnamento utili all'integrazione e realizzazione dei ragazzi e dei giovani con background migratorio.

A latere di tale progettualità e quali azioni strumentali e di supporto alla "Comunità NOMiS", la Cooperativa, nell'ambito del medesimo Progetto, ha nel tempo sviluppato le azioni "Paradero" e "Edu Stre3t": la prima è destinata a minori e famiglie di origine sudamericana, residenti a Torino, prevalentemente nella Circoscrizione 3; la seconda consiste in un progetto di educativa di strada anch'esso rivolto ai/alle giovani sul territorio della Circoscrizione 3.

Per tali finalità, la Cooperativa ha chiesto di poter utilizzare, con concessione continuativa di durata

annuale, i locali siti in Torino, via Vigone 76 bis, via Moretta 57A, via Vigone 76/b e via De Sanctis 12 destinati, ai sensi del Regolamento n°186 e del Regolamento circoscrizionale per l'Uso dei Fabbricati di proprietà Civica assegnati alla Circoscrizione, a concessioni ricorrenti o continuative. In particolare, la Cooperativa intende svolgere nei seguenti locali: Ufficio 2 di via Vigone 76 bis (continuativo, lun-ven) e Salone di via Moretta 57A (settimanale, mercoledì h. 15-19 e venerdì h. 15-18) le azioni del Progetto Paradero. La metodologia utilizzata dall'équipe (formata da un'educatrice e due mediatori interculturali) prevede colloqui individuali e familiari, accompagnamento alle risorse ed ai Servizi del territorio, attività ricreative e di socializzazione finalizzate all'integrazione dei minori target del progetto. Il progetto è totalmente gratuito per l'utenza e si inserisce nel quadro del Progetto Nomis, rivolto ai minori stranieri presenti sul territorio cittadino ed attivo da diversi anni nella città di Torino.

I locali verrebbero utilizzati nel seguente modo: - Ufficio 2, via Vigone 76 bis: l'ufficio verrebbe destinato alle attività di back-office, progettazione, riunioni di équipe, incontri e colloqui (su appuntamento) con l'utenza. Si prevede la presenza in ufficio di mediamente 2-3 operatori. - Salone, via Moretta 57A: il locale verrebbe utilizzato una volta a settimana (il mercoledì pomeriggio) per attività di sostegno allo studio individuali finalizzate alla prevenzione della dispersione scolastica. Il locale sarà utilizzato (il venerdì pomeriggio) per iniziative socializzanti, culturali e ricreative in piccoli gruppi. Alcune delle attività sono costituite da percorsi laboratoriali: sono d'esempio la realizzazione di un Podcast volto a riflettere e sensibilizzare rispetto alle tematiche di "inclusione" e un'attività di storytelling rispetto alla rielaborazione dei percorsi migratori attraverso gruppi di conversazione in italiano (per implementare anche la conoscenza della lingua). Inoltre, proseguirà la collaborazione con il Dipartimento di Lingue dell'Università di Torino, volta a implementare la conoscenza della lingua italiana attraverso la costruzione di racconti sui vissuti personali e di gruppo.

Nei locali Ufficio "sala reception" di via Vigone 76/b (continuativo, lun-ven) e nel Salone 1 di via De Sanctis 12 (settimanale, venerdì h. 15-19), invece, la Cooperativa intende svolgere le azioni del Progetto Edu Stre3t. Si tratta di un progetto di educativa di strada, anch'esso inserito nell'ambito del Progetto NOMIS, finalizzato essenzialmente all'integrazione dei minori stranieri, presenti nella nostra Circoscrizione e destinatari principali dell'intervento (con una particolare attenzione alla fascia di età della prima adolescenza). L'équipe della cooperativa Esserci (formata da 3 educatori professionali, 1 mediatrice interculturale 1 coordinatore esterno) è attiva per 5 giorni a settimana e lavora in rete sia con gli enti pubblici che le associazioni/cooperative del privato sociale attive sul territorio. Il progetto è totalmente gratuito per gli utenti/beneficiari. Per quanto, per sua natura, l'"educativa di strada" si svolga prevalentemente sul territorio, in spazi aperti o nelle scuole, l'équipe del progetto "Edu Stre3t" necessita di una sede/ufficio per svolgere le attività di programmazione, organizzazione e verifica degli interventi. L'utilizzo del locale "sala reception" in via Vigone 76/b verrebbe pertanto destinato alle attività di back-office, progettazione, riunioni d'équipe, incontri di rete e colloqui con i familiari dei minori intercettati nel corso delle attività proposte sul territorio. Si prevede la presenza in ufficio di max. 4/5 persone. Il salone 1 di via De Sanctis 12 verrebbe invece utilizzato settimanalmente, il venerdì dalle 15 alle 19, per svolgere attività di socializzazione e attività strutturate di gruppo per l'incontro, il dialogo e la riflessione rivolto agli adolescenti, con un focus particolare verso il genere femminile.

Si intende pertanto con il presente provvedimento, visto l'art. 6, comma 3, lett. c) del "Regolamento per la concessione in uso temporaneo di locali comunali assegnati alla Circoscrizione 3" approvato con deliberazione del Consiglio Circoscrizionale 12 luglio 2007 mecc. n°2007 04520/086 a tenore del quale "le concessioni continuative dei locali sono gratuite quando si tratti di progetti proposti da gruppi, enti e associazioni ritenuti meritevoli di particolare interesse circoscrizionale e riconosciuti dal Consiglio circoscrizionale a mezzo di apposito atto deliberativo", considerato che la Cooperativa non persegue fini di lucro e presta il servizio ai beneficiari a titolo gratuito, esprimere il sostegno alle progettualità sopra indicate, mettendo a disposizione a titolo gratuito - ai sensi dell'art

5, lettera B, Punto 3 e fatti salvi i punti: A1, A2, A4 e A5 del Regolamento d'uso dei locali di proprietà comunale n. 186 - i locali di cui si è detto per una durata annuale, demandando a successiva determinazione dirigenziale il perfezionamento della concessione di utilizzo temporaneo e l'approvazione del relativo schema di convenzione, da redigersi secondo le presenti linee di indirizzo. Tale disponibilità è finalizzata a favorire l'integrazione sociale e la partecipazione attiva dei minori, in particolare stranieri, garantendo che gli spazi rimangano una risorsa accessibile alla collettività.

La Circoscrizione si riserva comunque la facoltà di interrompere e/o sospendere in qualsiasi momento la concessione per sopravvenute esigenze di cui all'articolo 8 del citato Regolamento n. 186.

Anche in un'ottica di collaborazione con la Circoscrizione in ordine alle azioni, iniziative e funzioni che la stessa può svolgere nell'ambito dell'inclusione sociale ed al fine di esperire un monitoraggio dei risultati perseguiti, la Cooperativa dovrà relazionare semestralmente sul numero delle persone coinvolte e in generale sulle attività ivi poste in essere.

Si dà atto che l'uso gratuito dei locali comporta per la Cooperativa un beneficio economico indicativamente quantificabile in un importo non superiore ad € 33.655,20 per un numero massimo di 3827 ore. Si demanda agli uffici circoscrizionali l'esatta quantificazione del beneficio stesso in funzione della data di sottoscrizione della convenzione.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86, comma 3, dello Statuto della Città, dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e rientra nelle linee guida previste dalla deliberazione del Consiglio Circoscrizionale DELCI3 61 del 21 dicembre 2022.

Il presente provvedimento comporta oneri di utenza a carico della Città e, in adempimento a quanto previsto dalla deliberazione della Giunta Comunale n. mecc. 201204257/008 in data 31 luglio 2012, è stato sottoposto al vaglio del competente Servizio Gestione e Controllo Utenze per l'acquisizione della presa d'atto in materia di razionalizzazione spese per utenze.

Di seguito si indicano i dati delle utenze dei locali oggetto di concessione:

- Via Moretta 57/a:

Energia elettrica: contatori POD IT020E00231474 e IT020E00634766;

Acqua: PDP: 0100127200027999

Riscaldamento: Teleriscaldamento - cod. sottostazione TO442019;

- Via De Sanctis 12:

energia elettrica: POD. IT020E00689170;

acqua: PDP: 0100127200028135 - 0100127200052075 - 0100127200055270; pdp 0100127200028136 (per utenze idriche antincendio);

riscaldamento: PDR 09951208695346;

- Via Vigone 76/b:

energia elettrica: POD IT020E00666899;

acqua: POD 0100127200054367; servente sia lo spazio assegnato alla Circoscrizione 3 sia il Palazzo Tributi in capo alla Direzione di Staff Tributi, Catasto e Suolo Pubblico;

riscaldamento: PDR 09951201643028 - contatore n. matricola SMGR034115065619 Cod. Sap:CE-0474-D-ITC02 – servente unicamente la struttura assegnata alla circoscrizione.

Si dà atto che la suddetta Cooperativa, ai sensi dell'art.4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale 775/2024 del 16 dicembre 2024, non risulta avere pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città.

L'assegnatario sarà tenuto a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte nei locali di assegnazione.

La richiesta oggetto del presente provvedimento è stata esaminata in sede di I Commissione congiunta del 13 aprile 2026.

La Dirigente dichiara ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse anche potenziale in capo allo stesso. La Dirigente dichiara altresì, in attuazione dell'art.1, comma 9, lett e) Legge 190/2012, di non avere rapporti di parentela, affinità con i titolari, gli amministratori, i soci e i dipendenti del soggetto beneficiario.

tutto ciò premesso

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circostrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano, le proposte progettuali Paradero Nomis e Edu-Stre3t presentate da:

Esserci Società Cooperativa Sociale a r.l., con sede in Torino, via della Consolata n°8, codice fiscale 97519050013, impegnando la Circoscrizione a sostenere le progettualità mirate ad interventi di accoglienza, sostegno, orientamento, integrazione dei minori stranieri e loro nuclei familiari.

2. di approvare, in conformità a quanto disposto all'art. 5, lettera B, punto 3, e fatti salvi i punti A1, A2, A4 e A5 del Regolamento comunale n. 186 approvato con deliberazione del Consiglio

Comunale n. mecc. 9007590/08 e s.m.i., l'utilizzo in uso temporaneo, a titolo gratuito, per la durata di un anno, in favore della predetta Cooperativa, dei seguenti locali:

Ufficio 2, via Vigone 76 bis (continuativo, lun-ven) e Salone, via Moretta 57A (settimanale, mercoledì h. 15-19 e venerdì h. 15-18) per il Progetto Paradero;

Ufficio "sala reception", via Vigone 76/b (continuativo, lun-ven) e Salone 1, via De Sanctis 12 (settimanale, venerdì h. 15-19) per il Progetto Edu Stre3t.

demandando a successiva determinazione dirigenziale il perfezionamento della concessione di utilizzo temporaneo e l'approvazione del relativo schema di convenzione di durata annuale dalla data di sottoscrizione, da redigersi secondo le presenti linee di indirizzo;

3. di dare atto che la predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86, comma 3, dello Statuto della Città e dall'art. 14 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373;

4. di demandare a successivi provvedimenti dirigenziali la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'assegnazione dei locali, la formalizzazione e il rilascio della concessione in oggetto nonché l'esatta quantificazione del beneficio economico quantificabile per un numero massimo di 3827 ore in un importo non superiore ad € 33.655,20;

5. di dare atto che l'assegnazione dei suddetti locali è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione delle iniziative descritte in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanate;

6. di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico, come risulta dal documento allegato (all. 1);

7. di dare atto che la presente deliberazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa, ai sensi dell'art. 147 bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole;

8. di dare atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione "Amministrazione Trasparente";

9. di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, IV comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 200 n. 267, per dare immediato corso all'espletamento dei successivi adempimenti di cui al Regolamento 186.

La Presidente del Consiglio di Circoscrizione pone in votazione per appello nominale il presente provvedimento.

Accertato e proclamato il seguente esito:

Presenti: 20

Astenuti: 3 (Bolognesi, Di Miscio e Vadalà)

Votanti: 17

Voti Favorevoli: 17 (Aglieri Rinella, Agnino, Ballone, Califano, Dante, De Leonardis, Di Gesu, Garetto, Giove, Loffredo, Motzo, Notaro, Pilloni, Titli, Troise, Troisi, Venesia).

Voti contrari: 0

Il Consiglio della Circoscrizione 3

D E L I B E R A

di approvare i punti 1), 2), 3), 4), 5), 6), 7) e 8) di cui sopra che qui si richiamano integralmente.

Il Consiglio di Circoscrizione, con distinta votazione palese, Presenti 20, astenuti 3 (Bolognesi, Di Miscio e Vadalà), Votanti 17, Voti contrari 0, Voti favorevoli 17: Aglieri Rinella, Agnino, Ballone, Califano, Dante, De Leonardis, Di Gesu, Garetto, Giove, Loffredo, Motzo, Notaro, Pilloni, Titli, Troise, Troisi, Venesia, **dichiara, vista l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile** ai sensi dell'art. 134, IV comma, del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, per dare immediato corso all'espletamento dei successivi adempimenti di cui al Regolamento 186.

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

LA DIRIGENTE
Simonetta Cei

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

Si dichiara, ai sensi dell'art.6 bis della L. n. 241/1990 e s.m.i. e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città, l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale, in capo al/alla sottoscritto/a

IL DIRIGENTE FINANZIARIO
Dario Maria D'Attoma per Antonino Calvano

LA PRESIDENTE
Firmato digitalmente
Francesca Troise

IL SEGRETARIO
Firmato elettronicamente
Simonetta Cei

Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire ¹, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. DELCI3-20-2026-All_1-ALL._1_VIE_proposta_11456.pdf



¹ L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento